

Federico Albano Leoni

"Histoire d'une illusion? Le parcours historique du concept de 'phonème', de la psycho-phonétique (Baudoin de Courtenay), à la phonologie cognitive actuelle. "

La leçon vise à mettre en lumière deux problèmes majeures concernant le statut du phonème et à analyser les solutions proposées par les phonologies de leur naissance moderne à nos jours. Les deux problèmes pourraient être formulés de la façon suivante :

- a) si la matière est continue, sur quels principes reposent la pratique de la segmentation phonologique et la théorie de la double articulation ?
- b) de quoi le phonème serait-il une tranche s'il ne l'est pas de la matière?

On suivra donc le parcours historique du concept de phonème le long d'étapes canoniques, en interrogeant les théories à propos des deux questions qu'on vient de poser:

La préhistoire : la *littera* et la *pars minima*
le tournant psychologique: de la matière à la représentation (*Vorstellung*) ;
les années pragoises et la naissance de la phonologie structurale européenne ;
la *phonemics* aux Etats-Unis, de Sapir à Bloomfield ;
la synthèse de Jakobson et un nouveau standard d'analyse ;
l'intégration de la phonologie dans la théorie générale de la double articulation ;
le tournant génératif : la représentation rentre en scène ;
le tournant du second cognitivisme: de Langacker à nos jours.

On découvrira peut-être que, au dessous des nombreux proclamés, souvent séduisants, promulgués par les phonologies, se cache un esprit conservateur et que le concept de phonème reste mal défini.

Références

- Abercrombie, D., 1949, «What is a 'Letter'?», *Lingua*, II (réimpr. in Id., *Studies in Phonetics & Linguistics*, London, OUP, 1965, pp. 76-85).
- Akmajian, A., Demers, R.A., Farmer, A.K., Harnish, R.M., 1995⁴, *Linguistics. An Introduction to Language and Communication*, Cambridge (Mass.), The MIT Press.
- Albano Leoni, F., 2007, «Saussure, la syllabe et le phonème», *Histoire Epistémologie Langage*, 29/I, 115-136.
- Albano Leoni, F., 2009, *Dei suoni e dei sensi. Il volto fonico delle parole*, Bologna, il Mulino.
- Auroux, S., 1994, *La révolution technologique de la grammatisation. Introduction à l'histoire des sciences du langage*, Liège, Mardaga
- Baudoin de Courtenay, J. I., 1895, *Versuch einer Theorie phonetischer Alternationen. Ein Kapitel aus der Psychophonetik*, Strassburg, Trübner (orig. polon. 1894).

- Bloch, Bernard, 1948, «A Set of Postulates for Phonemic Analysis», *Language*, 24, pp. 3-46.
- Bloomfield, L., 1933, *Language*, London, Allen & Unwin.
- Boë, J.-L., 1997a, «Sciences phonétiques et relations forme/substance: 1. Un siècle de ruptures, négociations et réorganisations», *Histoire Épistémologie Langage*, XIX, 1, pp. 5-41.
- Boë, J.-L., 1997b, «Sciences phonétiques et relations forme/substance: 2. Du poids de la substance sur la forme aux réarticulations scientifiques», *Histoire Épistémologie Langage*, XIX, 2, pp. 5-25.
- Bonnot, J.F.P., «Evolution des représentations phonologiques ou comment l'esprit vient à la matière», in D. Keller, J.P. Durafour, J.F.P. Bonnot, R. Sock (éds), *Percevoir: monde et langage. Invariance et variabilité du sens vécu*, Liège, Mardaga, 2001, pp. 271-283.
- Bréal, M., 1897, *Essai de sémantique. Science des significations*, Paris, Hachette.
- Browman, C. P., Goldstein L., 1990, *Tiers in articulatory phonology, with some implication in casual speech*, in J. Kingston, M. E. Beckman (éds), *Papers in Laboratory Phonology, I, Between the Grammar and Physics of Speech*, Cambridge, CUP, pp. 341-76
- Bühler, K., 1931, «Phonetik und Phonologie», *Travaux du Cercle Linguistique de Prague*, 4, 22-53.
- Bühler, K., 1934 [2009], *Sprachtheorie. Die Darstellungsfunktion der Sprache*, Jena, Fischer (trad. fr. *Théorie du langage. La fonction représentationnelle*, Édité par D. Samain & J. Friedrich, préface de J. Bouveresse, Marseille, Agone, 2009).
- Burton-Roberts, N., Carr, Ph. and Docherty, G. (éds), 2000, *Phonological Knowledge. Conceptual and Empirical Issues*, Oxford, Oxford University Press.
- Cercle Linguistique de Prague, 1929, «Thèses», *Travaux du Cercle Linguistique de Prague*, 1.
- Chomsky, N., 1980, *Rules and representations*. Oxford, Basil Blackwell.
- Chomsky, N., Halle, M., 1968, *Sound Pattern of English*, 1968, Harper & Row, New York & London.
- Cohen, M., 1958, *La grande invention de l'écriture et son évolution*, Paris, Klincksieck.
- Coleman, J., 2002, *Phonetic Representations in the Mental Lexicon*, in Durand e Laks (2002:96-130).
- Coulmas, F., 2003, *Writing Systems. An Introduction to their Linguistic Analysis*, Cambridge, CUP.
- Crystal, D. (éd.), 1987, *The Cambridge Encyclopedia of Language*, Cambridge, CUP
- De Palo, M., 2001, *La conquista del senso*, Roma, Carocci.
- De Palo, M., 2003, «L'asymétrie du signe chez Saussure», in Bouquet, S. (éd.), *Ferdinand de Saussure*, Paris, Editions de l'Herne, 246-259.

- Desbordes, F., 1990, *Idées romaines sur l'écriture*, Lille, Presses Universitaires de Lille.
- Durand, J., Laks, B. (éds), 2002, *Phonetics, Phonology and Cognition*, Oxford, OUP.
- Durand, J., Laks, B., 2002a, «Phonology, Phonetics and Cognition», in Durand & Laks, pp. 10-50.
- Faber, A., 1992, «Phonemic Segmentation as Epiphenomenon», in P. Downing *et al.* (éds), *The Linguistics of Literacy*, Amsterdam/Philadelphia, Benjamins, pp. 111-134.
- Forel, C.-A., 2002, «Pour une relecture du chapitre “Phonologie et Phonostylistique” de N.S. Troubetzkoy», *Cahiers Ferdinand de Saussure*, 55, pp. 9-18.
- Formigari, L., 2001, *Il linguaggio, Storia delle teorie*, Roma-Bari, Laterza.
- Fortuna, S., 2005, *Il laboratorio del simbolico. Fisiognomica, percezione, linguaggio da Kant a Steinthal*, Perugia, Guerra.
- Friedrich, J., 2002, «Le concept de phonème chez Karl Bühler. Plaidoyer en faveur d'un concept formel, philosophique du phonème», *Cahiers Ferdinand de Saussure*, 55, 19-34.
- Friedrich, J., 2004, «Les idées phonologiques de Karl Bühler», in Friedrich & Samain 2004.
- Friedrich, J., 2009, «Présentation», in Bühler (1934[2009]), 21-58.
- Friedrich, J., Samain, Didier (éds.), 2004, *Karl Bühler. Science du langage et mémoire européenne*, Dossiers d'HEL n° 2 (supplément électronique à la revue «Histoire Epistémologie Langage»), Paris, SHESL, n.2 (<http://htl.linguist.jussieu.fr/dosHEL.htm>).
- Fudge, E., 1994, *Phonology*, in R. E. Asher (éd.), *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, Pergamon Press, Oxford - New York - Seoul -Tokyo, vol. 6, pp. 3130-3141.
- Gelb, I. J., 1963², *A Study of Writing*, Chicago, University of Chicago Press.
- Goldsmith, J. A., 1990, *Autosegmental and Metrical Phonology*, Oxford-Cambridge (Ma), Blackwell.
- Graffi, G., 1991, *La sintassi tra Ottocento e Novecento*, Bologna, il Mulino.
- Harris, R., 1998², *The Origin of Writing*, London, Duckworth.
- Hawkins, S., Smith, R., 2001, «Polysp: a polysystemic, phonetically-rich approach to speech understanding», *Italian Journal of Linguistics/Rivista di linguistica*, 13, 1, pp. 99-108.
- Hurch, B., Rhodes R. A. (éds), 1996, *Natural Phonology: The State of the Art*, Berlin - New York, Mouton-de Gruyter.
- Ingleby, M., Brockhaus, W., 2002, *Phonological Primes: Cues and Acoustic Signatures*, in Durand & Laks, pp. 131-150.
- Jakobson, R., 1939, «Observations sur le classement phonologique des consonnes», in Blancquaert, E. & Pee, W. (éds), *Proceedings of the Third*

- International Congress of Phonetic Sciences (Ghent, 18-22 July 1938)*, Ghent, Laboratory of Phonetics of the University, 34-41.
- Jakobson, R., 1963, *Essais de linguistique générale, I : Les fondations du langage*, Paris, Éditions de Minuit.
- Jakobson, R., 1973, «Relations entre la science du langage et les autres sciences», in Id., *Essais de linguistique générale, II : Rapports internes et externes du langage*, Paris, Éditions de Minuit, pp. 9-76.
- Jakobson, R., 1976, *Six leçons sur le son et le sens*, préface de C. Lévi-Strauss, Paris, Éditions de Minuit.
- Jakobson, R., Halle, M., 1956, *Phonology and Phonetics*, in Id. *Fundamentals of Language*, The Hague, Mouton, pp. 1-51, (aussi in Jakobson 1963).
- Kemp, J. A., 1994, «Phoneme», in Asher, R. E. (éd.), *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, Oxford - New York – Seoul -Tokyo, Pergamon Press, vol. 6, 3029-3036.
- Kenstowicz, M., 1994, *Phonology in Generative Grammar*, Cambridge (Ma) & Oxford, Blackwell.
- Lakoff, G., 1987, *Women, Fire and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind*, Chicago- London, Chicago University Press.
- Laks, B., 2005, «Approches cognitives de la phonologie», in Rey, V., Nguyen, N. (éds), *Nouvelles approches en phonétique et en phonologie*, Paris, Hermès, pp. 291-319.
- Laks, B., Plénat, M. (éds), 1993 a, *De natura sonorum. Essais de phonologie*. Textes réunis et présentés par B.L. et M. P., Saint-Denis, Presses Universitaires de Vincennes.
- Laks, B., Plénat, M., 1993 b, «L'objet de la phonologie. Les objets phonologiques», in Laks & Plénat 1993 :5-22.
- Langacker, R. W., 1987, *Foundations of Cognitive Grammar. I. Theoretical Prerequisites*, Stanford (Ca), Stanford University Press.
- Langacker, R. W., 1990, *Concept, Image, and Symbol*, Berlin – New York, Mouton – de Gruyter.
- Laver, J., 1994, *Principles of Phonetics*, Cambridge, CUP.
- Lindblom, B., 1990, «Explaining Phonetic Variations. A Sketch of the H&H Theory», in Hardcastle W.J. & Marchal A. (éds), *Speech Production and Speech Modelling*, Dordrecht, Kluwer, 403-439.
- Lindblom, B., 1992, «Phonological units as adaptive emergents of lexical development», in Ferguson, C., Menn, L. & Stoel – Gammon, C. (éds), *Phonological development: models, research, implications*, Timonium, York Press, 131-163.
- Lombardi Vallauri, E., 2004, «The relation between mind and language: The Innateness Hypothesis and the Poverty of the Stimulus», *The Linguistic Review*, 21, 345-387.
- Lüdtke, H., 1969, «Die Alphabetschrift und das Problem der Lautsegmentierung», *Phonetica*, 20, pp. 147-176.

- Manfrellotti, O., 2001, *The role of literacy in the recognition of phonological units*, «Italian Journal of Linguistics/Rivista di linguistica», 13, 1, pp.85-98.
- Martinet, A. 1955, *Economie des changements phonétiques. Traité de phonologie diachronique*, Bern, Francke (réimpr. Paris, Maisonneuve & Larose, 2005).
- Martinet, A., 1969⁴ [1960], *Eléments de linguistique générale*, Paris, Colin.
- Martinet, A., 1970, *La linguistique synchronique. Études et recherches*, Paris, Presses Universitaires de France.
- Maturana, H. R. & Varela, F. J., 1980, *Autopoiesis and Cognition. The Realization of Living*, Dordrecht, Reidel.
- McCarthy, J.J., 2002, *A Thematic Guide to Optimality Theory*, Cambridge, CUP.
- Miller, G. A. & Johnson-Laird P. N., 1976, *Language and Perception*, Cambridge (Ma), The Belknap Press of Harvard University Press.
- Myers, Scott, 2000, «Boundary Disputes: The Distinction between Phonetic and Phonological Sound Patterns», in Burton-Roberts, N. *et al.* (éds), *Phonological Knowledge. Conceptual and Empirical Issues*, Oxford, Oxford University Press, pp. 245-272.
- Nathan, Geoffrey S., 1996, *Steps toward a cognitive phonology*, in Hurch & Rhodes, pp. 107-120.
- Nguyen, N., 2005, «Perception de la parole», in Id., Wauquier-Gravelines, S. & Durand, J. (éds), *Phonologie et phonétique. Forme et substance*, Paris, Lavoisier – Hermes Science, 425-447.
- Paul, H., 1920⁵, *Prinzipien der Sprachgeschichte*, Halle/S., Niemeyer.
- Perkell, J.S., Klatt, D. H. (éds), 1986, *Invariance and Variability in Speech Processes*, Hillsdale & London, Lawrence Erlbaum Associates.
- Persyn-Vialard, S., 2005, *La linguistique de Karl Bühler. Examen critique de la Sprachtheorie et de sa filiation*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes.
- Pierrehumbert, J., Beckman, M. E. & Ladd, D. R., 2000, «Conceptual Foundations of Phonology as a Laboratory Science», in Burton-Roberts, N. *et al.* (éds), *Phonological Knowledge. Conceptual and Empirical Issues*, Oxford, Oxford University Press, 273-303.
- Prieto, L., 1969, «La découverte du phonème. Interprétation épistémologique», *La Pensée*, 148, pp. 35-53.
- Rousselot, l'abbé, 1902, *Principes de Phonétique Expérimentale*, Paris – Leipzig, Welter.
- Samain, D., 2004, «L'objet de la science du langage», in Friedrich & Samain.
- Saussure, F. de, 1922, *Cours de linguistique générale*, Paris, Payot.
- Segui, Juan, Ferrand, Ludovic, 2002, *The Role of the Syllable in Speech Perception and Production*, in Durand & Laks, pp. 151-167.
- Sériot, P. 2002 [2003], «Table ronde ‘La phonologie dans l’œuf ‘ » (Genève, 16 juin 2001), *Cahiers Ferdinand de Saussure*, 55, pp. 5-6.

- Simonato-Kokochkina, Elena, 2003 [2004], «Une phonologie à base psychologique? Les conceptions de Baudoin de Courtenay et de Ščerba», *Cahiers Ferdinand de Saussure*, 56, pp. 241-255.
- Sock, R., 2001, *La théorie de la viabilité en production-perception de la parole*, in D. Keller, J.P. Durafour, J.F.P. Monnot, R. Sock (éds), *Percevoir : monde et langage. Invariance et variabilité du sens vécu*, Liège, Mardaga, pp.285-316.
- Sweet, H., 1878, *Handbook of Phonetics*, Oxford, Clarendon Press.
- Trubetzkoy, N. S., 1929, «Zur allgemeinen Theorie der phonologischen Vokalsysteme», *Travaux du Cercle Linguistique de Prague*, I, 39-66.
- Trubetzkoy, N. S., 1931, «Die phonologischen Systeme», *Travaux du Cercle Linguistique de Prague*, 4, 96-116
- Trubetzkoy, N. S., 1933a, réponse à la question : *Les systèmes phonologiques envisagés en eux-mêmes et dans leurs rapports avec la structure générale de la langue*, in *Actes du deuxième congrès international des linguistes, (Genève 25-29 août 1931)*, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient – Adrien Maisonneuve, pp. 109-113.
- Trubetzkoy, N. S., 1933b, «Rapport de M. N. Trubetzkoy», in *Actes du deuxième congrès international des linguistes, (Genève 25-29 août 1931)*, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient – Adrien Maisonneuve, Paris, 120-125
- Trubetzkoy, N. S., 1933c, «La phonologie actuelle», *Journal de Psychologie normale et pathologique*, XXX, 227-246.
- Trubetzkoy, N. S., 1939, *Grundzüge der Phonologie*, Prague, (= *Travaux du Cercle Linguistique de Prague*, VII ; trad. fr. *Principes de phonologie*, traduit par J. Cantineau, Paris Klincksieck, 1949, réimpr. 1964).
- Trubetzkoy, N. S., 2006, *Correspondance avec Roman Jakobson et autres écrits*. Edition établie par P. Sériot, Lausanne, Payot.
- Twaddell, W. F., 1935, *On Defining the Phoneme*, Language Monographs, XVI (rist. Kraus, 1974).
- Vachek, J, 1977, «Segmentation of the flow of speech and written language», *Kvartalnik neofilologiczny*, XXIV, 2-3, pp. 431-439 (réimpr. in Id., *Written Language Revisited*, Amsterdam, Benjamins, 1989, pp. 35-41).
- Vonk, F., 2004, «La Sprachtheorie de Karl Bühler d'un point de vue linguistique», in Friedrich & Samain, 2004.
- Vygotskij, Lev S., 1934, *Myšlenie i reč'. Psichologičeskie issledovanija*, Moska-Leningrad, Gosudarstvennoe Social'no-Ekonomičeskoe Izdatel'stvo (trad. it. *Pensiero e linguaggio. Ricerche psicologiche*, Roma-Bari, Laterza, 1990).